



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
12 de marzo de 2008
Español
Original: inglés

Comisión de Estupefacientes

51º período de sesiones

Viena, 10 a 14 de marzo de 2008

Proyecto de informe

Relatora: Sra. Nicola **Rosenblum** (Australia)

Adición

Aplicación de los tratados de fiscalización internacional de drogas

1. En sus sesiones 1286ª, 1287ª y 1291ª, celebradas los días 10 y 12 de marzo, la Comisión examinó el tema 6 del programa, titulado:

“Aplicación de los tratados de fiscalización internacional de drogas:

- a) Cambios en el alcance de la fiscalización de sustancias;
- b) Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes;
- c) Seguimiento del vigésimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General;
 - i) Medidas para prevenir la fabricación ilícita, la importación, la exportación, el tráfico, la distribución y la desviación de precursores utilizados en la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias sicotrópicas;
 - ii) Plan de Acción para combatir la fabricación ilícita, el tráfico y el uso indebido de estimulantes de tipo anfetamínico y sus precursores;
- d) Otras cuestiones dimanantes de los tratados de fiscalización internacional de drogas.”



2. Para el examen del tema 6 la Comisión tuvo ante sí los siguientes documentos:
 - a) Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007 (E/INCB/2007/1);
 - b) Precursores y productos químicos frecuentemente utilizados para la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias sicotrópicas: Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007 sobre la aplicación del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 (E/INCB/2007/4).
3. El Presidente de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes pronunció una declaración inicial. Formularon declaraciones el observador de Eslovenia en nombre de la Unión Europea, los representantes del Japón, Bélgica, Suiza, los Países Bajos, Turquía, el Reino Unido, Alemania, los Estados Unidos, China, Nigeria y el Perú, el Viceministro de Defensa Social de Bolivia y el representante de la Argentina. También formularon declaraciones los observadores de Francia, Malasia, Azerbaiyán, Suecia, Noruega, el Líbano, la República Árabe Siria, Dinamarca y Sudáfrica. Intervinieron, además, los observadores de la Comunidad Europea y la Organización Mundial de la Salud.

A. Deliberaciones

1. Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007

4. El Presidente de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes presentó el informe de la Junta correspondiente a 2007¹. Refiriéndose al capítulo I del informe, relativo al principio de proporcionalidad y los delitos relacionados con drogas, indicó que el principio de proporcionalidad exigía que las reacciones de los gobiernos ante los delitos relacionados con drogas fueran proporcionadas a la gravedad de la infracción. Al respecto, observó que los tres tratados de fiscalización internacional de drogas, a saber, la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes², el Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971³ y la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988⁴, promovían y facilitaban la aplicación de sanciones proporcionadas a la gravedad de los respectivos delitos de drogas y que en la Convención de 1988 se exigía a las Partes que adoptaran medidas especiales para garantizar que los delitos de carácter grave no quedaran impunes. Recordando que el principio de proporcionalidad entrañaba el respeto de la igualdad ante la ley, el Presidente hizo hincapié en que no se debía permitir que los grandes narcotraficantes utilizaran sus recursos para poner en peligro el sistema de justicia penal. Informó a la Comisión acerca del Programa de Acceso a los Medicamentos Fiscalizados, preparado por la Organización Mundial de la Salud en consulta con la Junta, y exhortó a los gobiernos a que apoyaran su ejecución. Expresó su

¹ *Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.08.XI.1).

² Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 520, N° 7515.

³ *Ibid.*, vol. 1019, N° 14956.

⁴ *Ibid.*, vol. 1582, N° 27627.

agradecimiento por la labor de todas las instituciones que participaban en la fiscalización de drogas, incluidos los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones de la sociedad civil.

5. Los oradores que se refirieron al informe de la Junta correspondiente a 2007 encomiaron la atención prestada en él al tema de la proporcionalidad y los delitos relacionados con drogas. Algunos oradores manifestaron su inquietud por el hecho de que en algunos Estados se siguiera aplicando la pena capital y recordaron que en su resolución 62/149, de 18 de diciembre de 2007, la Asamblea General había exhortado a todos los Estados que aún la aplicaban a que establecieran una moratoria de las ejecuciones con miras a abolirla. Algunos oradores indicaron que la Junta debería proporcionar recomendaciones claras a los Estados con respecto a la aplicación del principio de la proporcionalidad en el caso de delitos relacionados con drogas.

6. Varios oradores mencionaron que los tratados de fiscalización internacional de drogas tenían por objeto velar por la salud de las personas y por la salud pública en general y que deberían aplicarse respetando los tratados internacionales de derechos humanos. Algunos oradores expresaron la opinión de que la Junta consideraba que las medidas adoptadas en sus Estados a fin de velar por la salud pública y los derechos humanos eran contrarias a los tratados de fiscalización internacional de drogas. Los oradores observaron que las nuevas amenazas a la salud exigían enfoques innovadores a fin de reducir las consecuencias sanitarias y sociales perjudiciales del uso indebido de drogas.

7. La Comisión acogió complacida los esfuerzos que seguía realizando la Junta por lograr que se mantuviera un equilibrio mundial entre la oferta y la demanda de materias primas de opiáceos para fines médicos y científicos, con arreglo a lo dispuesto en la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes enmendada por el Protocolo de 1972⁵. Se encomió a la Junta por organizar reuniones oficiosas con los principales Estados importadores y productores de materias primas de opiáceos. Se hizo referencia a la resolución 2007/9 del Consejo Económico y Social, de 25 de julio de 2007, en que el Consejo había subrayado la necesidad de mantener ese equilibrio.

8. Los oradores destacaron la importancia de adherirse a los tratados de fiscalización internacional de drogas, que constituían el fundamento del sistema correspondiente, y de cumplir plenamente sus disposiciones. Se instó a los Estados que aún no hubieran pasado a ser parte en alguno de esos tratados a que lo hicieran sin demora. También se instó a los Estados a que cumplieran los requisitos de presentación de informes establecidos por la Junta y presentaran información oportunamente.

9. Se acogieron con beneplácito las misiones enviadas a los países por la Junta, que constituían una valiosa oportunidad para intercambiar información, ideas y opiniones sobre asuntos de importancia mutua. Se consideraba que esas misiones eran un medio importante para que la Junta siguiera intensificando su diálogo con los Estados Miembros y las organizaciones que participaban en la labor de fiscalización de drogas. Algunos oradores instaron a la Junta a que velara por la objetividad de sus actividades en esa esfera y de los informes correspondientes y a

⁵ Ibid., vol. 976, N° 14152.

que procurara tener en cuenta las situaciones y circunstancias especiales de determinados países que podían influir en el criterio que aplicaban los diversos Estados en materia de fiscalización de drogas.

10. Varios representantes informaron a la Comisión de novedades y logros importantes registrados en la lucha contra el uso indebido y el tráfico de drogas. Los oradores informaron de las estrategias de fiscalización de drogas de sus gobiernos encaminadas a reducir la oferta y la demanda de drogas ilícitas. Algunos indicaron que, gracias a ellas, se habían incautado grandes cantidades de sustancias, se habían desmantelado laboratorios clandestinos y se habían aplicado medidas importantes para seguir fortaleciendo los mecanismos de fiscalización.

11. Se expresó inquietud por el deterioro de la situación de la fiscalización de drogas en el Afganistán. Algunos oradores opinaron que la comunidad internacional debía intensificar sus esfuerzos para ayudar al Gobierno del Afganistán a combatir el problema de las drogas en ese país. Otro aspecto ominoso que se mencionó fue la utilización cada vez más frecuente de los países de África como zonas de tránsito por los narcotraficantes.

12. Algunos oradores acogieron con beneplácito el documento de debate sobre un enfoque global para reducir las consecuencias sociales y sanitarias adversas del uso indebido de drogas, preparado por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en consulta con la Junta, y alentaron a ésta a que prosiguiera su diálogo con los gobiernos a fin de lograr un consenso sobre esta materia.

13. El observador de la Organización Mundial de la Salud señaló que la falta de acceso a analgésicos opioides ocasionaba sufrimientos innecesarios, siendo así que el alivio del dolor no era ni difícil ni caro. En su opinión los gobiernos debían mejorar el acceso a esas sustancias cuidando de que no aumentara su consumo con fines no médicos, y fijar políticas que facilitaran su obtención para fines médicos. Agradeciendo el apoyo expresado por el observador de Francia y los representantes de los Países Bajos y los Estados Unidos al Programa de Acceso a los Medicamentos Fiscalizados, el observador señaló que una base más amplia de donantes era indispensable para lograr el pleno éxito del programa.

14. Los representantes de Bolivia y el Perú indicaron que en sus países el hábito de masticar hoja de coca era una tradición ancestral con una larga historia. Se observó que, con arreglo al párrafo 2 del artículo 14 de la Convención de 1988, las medidas que se adoptaron para eliminar la demanda ilícita de estupefacientes deberían tener debidamente en cuenta los usos tradicionales lícitos y la protección del medio ambiente. Se pidió a la Junta que tomara en consideración estos y otros factores al examinar la situación relativa al hábito de masticar hoja de coca. También se le pidió que prosiguiera su diálogo con los gobiernos interesados. El Presidente de la Junta reafirmó la disposición de ésta a hacerlo.

2. Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007 sobre la aplicación del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988

15. El Presidente de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes presentó el informe de la Junta correspondiente a 2007 sobre la aplicación del artículo 12 de la Convención de 1988 (E/INCB/2007/4) y subrayó la importancia de

la cooperación internacional para la fiscalización de drogas en el marco del Proyecto Prisma y el Proyecto Cohesión. Al respecto, encomió al Gobierno de Eslovenia por haberse incautado recientemente de más de 110 toneladas de anhídrido acético que iban a utilizarse para la fabricación ilícita de heroína. Indicó que esa operación importante había tenido éxito gracias a la cooperación y a las investigaciones emprendidas por varios Estados en el marco del Proyecto Cohesión. Se expresó la esperanza de que esos y otros avances pudieran ayudar al Gobierno del Afganistán a abordar los graves problemas relacionados con la fabricación de heroína en su territorio. El Presidente advirtió a los gobiernos que, debido a la vigilancia acertada del comercio internacional de las sustancias utilizadas en la fabricación ilícita de drogas, la desviación desde los canales de distribución internos y el contrabando a través de las fronteras habían pasado a ser los métodos empleados con más frecuencia a fin de obtener esas sustancias para utilizarlas en los laboratorios clandestinos. En consecuencia, se instó a los gobiernos a que vigilaran de manera adecuada la fabricación y distribución en su territorio de los precursores utilizados para la fabricación ilícita de drogas. Se instó a los gobiernos a que, para impedir que las organizaciones de narcotraficantes intentaran obtener sustancias no sometidas a fiscalización con objeto de utilizarlas en la fabricación ilícita de drogas, emplearan la versión actualizada de la lista limitada de vigilancia especial internacional de las sustancias no incluidas en los cuadros, que se había distribuido a todas las autoridades nacionales competentes en 2007. Se instó también a los gobiernos a que crearan mecanismos para intercambiar alertas e información sobre operaciones comerciales sospechosas e incautaciones de productos químicos sucedáneos.

16. Los representantes de varios Estados Miembros encomiaron a la Junta por su informe correspondiente a 2007 sobre la aplicación del artículo 12 de la Convención de 1988, en particular por la reseña sobre la aplicación de las disposiciones de la Convención de 1988, el comercio lícito de precursores y las tendencias más recientes del tráfico de esas sustancias. Se señaló que el informe apoyaba la labor de las autoridades nacionales para prevenir la desviación de precursores. Algunos oradores pidieron que al preparar sus informes la Junta también utilizara fuentes de datos complementarias.

17. Algunos oradores tomaron nota con reconocimiento de la labor de la Junta en su calidad de centro de coordinación mundial del Proyecto Prisma, iniciativa internacional encaminada a poner coto a la desviación de los productos químicos frecuentemente utilizados en la fabricación ilícita de estimulantes de tipo anfetamínico, así como de la contribución de la Junta a la Operación *Crystal Flow*.

18. El observador de Malasia presentó información reciente sobre el desmantelamiento de un gran laboratorio clandestino en el que se había venido fabricando metanfetamina ilícitamente. Se informó de que en marzo de 2008 las autoridades policiales de ese país habían detenido a varios ciudadanos de otros países y se habían incautado de sustancias, entre ellas precursores utilizados para la fabricación ilícita de metanfetamina. A juicio del observador, ese caso contribuía a confirmar la participación de redes delictivas internacionales en la fabricación ilícita de drogas.

19. Varios oradores subrayaron la constante utilidad e importancia de las notificaciones previas a la exportaciones, y se instó a los gobiernos que todavía no participaban en el sistema de notificación a que lo hicieran. Varios oradores presentaron actualizaciones sobre nuevas leyes relativas a los precursores y sobre medidas para su fiscalización adoptadas en sus respectivos países.
